

Verwaltungsliegenschaften: Elf Projektbeiträge inklusive Sieger ausgestellt

Vom 15. bis 31. Mai 2024 lädt der Stadtrat ins ehemalige Modehaus Rudolf. Dort sind sämtliche Architekturbeiträge betreffend Sanierung und Erweiterung der Verwaltungsliegenschaften inklusive Siegerprojekte zu sehen.

Mit der Wahl von zwei Siegerprojekten aus insgesamt elf Projektbeiträgen für die Sanierung und Erweiterung der Verwaltungsliegenschaften sowie des Haus Sallmann schliesst der Stadtrat beide Verfahren planmässig ab. Sechs Büros projektierten im Rahmen des Studienauftrags die Sanierung und Erweiterung des bestehenden Stadthauses. Ein Beurteilungsgremium aus Sach- und Fachjuristen sowie 20 Experten bewerteten den Studienauftrag «Sanierung und Erweiterung Verwaltungsliegenschaften, Kreuzlingen» am 14. und 21. März 2024. Ein-

stimmig empfahl die Jury, das Projekt des Generalplanerteams um Romero Schaeffe Partner Architekten, Zürich, zur Weiterbearbeitung. Am 2. April folgte der Stadtrat der Empfehlung und bestätigte Siegerprojekt. Beim Planerwahlverfahren für das Haus Sallmann waren fünf Büros an der Ausarbeitung einer Honorarofferte und eines Vorgehensvorschlags mittels zweier Aufgabenstellungen beteiligt. Als Beurteilungsgremium war die Projektsteuerung eingesetzt, beratend unterstützt durch die kantonale Denkmalpflege und den Leiter der Sozialen Dienste als künftigen Nutzer. Das Gremium sprach sich einstimmig für das Generalplanerteam um Ryt Scherrer Ruckstuhl Architekten AG, Kreuzlingen aus. Vom 15. Mai bis 31. Mai haben die Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, sämtliche Beiträge inklusive Siegerprojekte, anhand von Plänen und Modellen

zu besichtigen. Während der zehntägigen Ausstellung stehen Fachpersonen für Auskünfte gerne zur Verfügung. Die Ausstellung findet statt im ehemaligen Modehaus Rudolf an der Hauptstrasse 47 (siehe Kasten). Nach Ablauf der Beschwerdefrist werden die beiden Siegerprojekte im

Detail ausgearbeitet. Zudem wird der Stadtrat eine Botschaft für das Gemeindeparlament mit einem entsprechenden Kreditantrag verfassen. Abschliessend befinden die Kreuzlinger Stimmberechtigten über die beiden Projekte, voraussichtlich im September 2025. *IDSK*

Ausstellung im Modehaus Rudolf

An folgenden Tagen ist die Ausstellung im ehemaligen Modehaus Rudolf an der Hauptstrasse 47 geöffnet:

Mittwoch, 15. Mai
18.15 bis 20.00 Uhr
Donnerstag, 16. Mai
16.00 bis 18.00 Uhr
Freitag, 17. Mai
10.00 bis 12.00 Uhr
Samstag, 18. Mai
13.00 bis 15.00 Uhr

Dienstag, 21. Mai
10.30 bis 12.00 Uhr
Donnerstag, 23. Mai
18.00 bis 20.00 Uhr
Sonntag, 26. Mai
15.00 bis 17.00 Uhr
Montag, 27. Mai
15.30 bis 17.30 Uhr
Mittwoch, 29. Mai
08.00 bis 10.00 Uhr
Freitag, 31. Mai
14.00 bis 16.00 Uhr

Stadt schreibt Minigolfanlage öffentlich aus

Der Baurechtsvertrag der Minigolfanlage im Seeburgpark läuft Ende Februar 2026 aus. Nun sucht die Stadt eine Nachfolgeregelung für die Anlage.

Der Baurechtsvertrag für die beliebte Minigolfanlage im Seeburgpark mit dem langjährigen Baurechtsnehmer Richard Lüthi läuft am 28. Februar 2026 aus. Das über 2500 m² grosse Grundstück befindet sich im Eigentum der Stadt und liegt in der Erholungs- und Freizeitzone im

Westen des Seeburgparks. Mit einem Grundsatzentscheid legte der Stadtrat am 11. Februar 2022 fest, dass die Minigolfanlage oder eine andere, dem breiten Nutzen der Bevölkerung zugängliche Anlage am bestehenden Standort weitergeführt werden soll. Aufgrund des umfangreichen Sanierungsbedarfs und der aktuell noch ausstehenden Nachfolgeregelung des Baurechtsnehmers hielt der Stadtrat fest, die Parzelle Nr. 2771 wiederum im Baurecht öffentlich auszuschreiben. So-

mit ergibt sich die Möglichkeit, die Art und Weise der Nutzung zu überprüfen und auch neue Angebote zu ermöglichen. Gleichzeitig soll eine Kiosk- und Gartenwirtschaft betrieben werden. Dafür steht ein Baufeld für einen Eingeschossigen Ersatzbau mit den Massen 20 m x 9.5 m zur Verfügung. Das bestehende Gebäude ist komplett sanierungsbedürftig. Interessentinnen und Interessenten können die entsprechenden Informationsunterlagen bei Stadt-

schreiber Michael Stahl beziehen (Telefon: 071 677 62 10; E-Mail: michael.stahl@kreuzlingen.ch) und sich bis spätestens 30. Juni 2024 bewerben. Einzuzureichen sind die Bewerbungsunterlagen inklusive Grobstudie/Grobkonzept schriftlich und eingeschrieben an die Stadtkanzlei Kreuzlingen, z.H. Stadtschreiber Michael Stahl, Hauptstrasse 62, 8280 Kreuzlingen. Für bauliche Fragen steht die Bauverwaltung gerne zur Verfügung, Telefon: 071 677 61 86. *IDSK*

Todesanzeigen

Gestorben am 11. April 2024
Friedli, Niklaus Gottfried
von Ochlenberg BE
Geboren am 14. Mai 1946
wohnhafte gewesen in Kreuzlingen, Alterszentrum, vorher Konstanzerstrasse 76
Abdankung Die Urnenbeisetzung hat bereits stattgefunden

Gestorben am 23. April 2024
Forster, Heinz von Kemmental TG
Geboren am 27. September 1954
wohnhafte gewesen in Kreuzlingen, c/o Hotel Swiss Bellevue, Konstanzerstrasse 15
Abdankung findet im Familienkreis statt

Gestorben am 22. April 2024
Baur, Harald Dieter Jörg
von Tägerwilen TG
Geboren am 13. Januar 1946
wohnhafte gewesen in Kreuzlingen, Hauptstrasse 9a
Abdankung findet im Familienkreis statt

Gestorben am 27. April 2024
Steiger geb. Stiefenhofer, Margaretha von Altstätten SG
Geboren am 3. Juni 1932
wohnhafte gewesen in Kreuzlingen, Alterszentrum, vorher Lohstrasse 9
Abdankung findet im Familienkreis statt

Singt die Nachtigall?

Im Rahmen der Kreuzlinger Veranstaltungsserie «Natur entdecken» findet am Freitag, 10. Mai, 18.30 bis 21 Uhr eine abendliche Exkursion statt.

Der Vogelschutzverein Kreuzlingen und der Natur- und Vogelschutzverein Steckborn laden gemeinsam zur Vogelzugsexkursion am Rhein ein unter der Leitung von Heiko Hörster, VSK und Johannes Hanhart, NVV Steckborn. Start ist um 18.30 Uhr am Tägerwiler Strandbad. Zu dieser Zeit sind die Vögel besonders singfreudig. Am Seerhein können Nachtigallen beobachtet werden und bezaubern mit ihrem grossen Repertoire. Diese Abendexkursion ist Teil der schweizerischen Aktion von BirdLife zur Vogelzählung: «Stunde der Gartenvögel». Eine Stunde werden alle Vogelarten gezählt. Hierfür öffnet dankenswerter Weise Familie Ellenbroek für einmal den Park südlich des Schlosses für die Öffentlichkeit. Anmeldung bis spätestens 8. Mai bei vs.kreuzlingen@outlook.com. Die Exkursion ist kostenlos. Wenn möglich ein eigenes Fernglas mitbringen. *IDSK*



Kohlmeisen

zVg

Amtliche Publikationen

Baugesuche

Beim Stadtrat Kreuzlingen sind folgende Baugesuche eingegangen:

2024-0079

Erstellen Aussenwärmepumpe Luft/Wasser, Bahnhofstrasse 12 SBB AG, Kreditoren, Immobilien, Poststrasse 6, 3000 Bern 65

2024-0080

Erdwärmesondenbohrung, Photovoltaikanlage, Alleestrasse 5 Klotz Christian + Katrin, Döbelistrasse 10a, 8280 Kreuzlingen

2024-0081

Neubau Mehrfamilienhaus, Erdwärmesondenbohrungen, Bleichestrasse 4 MBC Invest AG, Romanshornerstrasse 69, 8280 Kreuzlingen + Cavallo Matteo, Bleichestrasse 2, 8280 Kreuzlingen

2024-0082

Erdwärmesondenbohrung, Bärenstrasse 14 Nagaratnam Sriskandarajah + Sutharjini, Bärenstrasse 14, 8280 Kreuzlingen

2024-0083

Installation Klimaanlage, Ahornstrasse 11 Dimitrijevic Zarko, Ahornstrasse 11, 8280 Kreuzlingen

2024-0084

Energetische Sanierung, Erstellen Photovoltaikanlage, Dammstrasse 16 Baftijari Muzaffer, Shaine, Erdzan + Lidona, Dammstrasse 16, 8280 Kreuzlingen

2024-0085

Erstellen Gartenhaus, Rosgartenstrasse 31 Zürcher Stephan, Rosgartenstrasse 31, 8280 Kreuzlingen

2024-0086

Erdwärmesondenbohrungen, Langhaldenweg 8a-c Fanelli Markus, Zeppelinstrasse 17, 8280 Kreuzlingen

2024-0087

Neubau Einfamilienhaus, Erdwärmesondenbohrung, Mittelalpstrasse 25 Weiss Philipp + Deborah, Glärnischstrasse 273, 8708 Männedorf

2024-0088

Bauwagen als Geräteunterstand, Bärenstrasse, Parz.-Nr. 569 Lüüt & Rüebli - Gemeinschaftsgarten, c/o S. Bollier, Schulstrasse 1, 8280 Kreuzlingen

2024-0089

Neuanordnung Parkplätze, Verkleinerung Nebenbaute, Lengwilerstrasse 4a IMAG Staub AG, Neudorfstrasse 5, 6313 Menzingen

2024-0090

Anpassung Grundrisse, Fenster + Zweckänderungen, Sonnenstrasse 57 (bereits erstellt) EM Immobilien AG, Zelgstrasse 6, 8280 Kreuzlingen

Die Pläne liegen vom **7. bis 27. Mai 2024** bei der Bauverwaltung Kreuzlingen, Hauptstrasse 88, öffentlich zur Einsicht auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während

der Auflagefrist beim Stadtrat Kreuzlingen, Bauverwaltung, Hauptstrasse 88, 8280 Kreuzlingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Baubewilligungen erteilt

– Erweiterung Attikageschoss und Balkon, Erstellen Photovoltaikanlage, Breitenrainstrasse 15a
– Erstellen Sichtschutzwand, Besmerstrasse 28a
– Abbruch Garage, Bleichestrasse 2 sowie Abbruch Wohnhaus mit Scheune, Bleichestrasse 4
– Einbau Einliegerwohnung, Umbau Dachgeschoss, Dachgaube, Anbau Brennholzlager, Vorplatz, Abendfriedenstrasse 1
– Neubau Gartenhaus, Erstellen Sicht- und Lärmschutzwand, Gütlweg 4
BAUVERWALTUNG KREUZLINGEN

Verkehrsordnung

Reg.-Nr. 2024/048/TBA

Gemeinde, Ort: Kreuzlingen
Strasse, Weg: Bad Egelsee, Parzellen Nr. 582, 601
Antragsteller: Stadt Kreuzlingen
Anordnung: Fahrverbot, Parkverbotsmarkierung, Parkierungsanordnung, Wegweiser

Das Departement für Bau und Umwelt entscheidet:

Die Signale 2.14 «Verbot für Motorwagen, Motorräder und Motorfahräder» mit Zusatz «Ausgenommen Anlieferung + Berechtigte», 4.17 «Parkieren gestattet» mit Zusatz 5.14 «Gehbehinderte», 4.33 «Anlieferung Bad Egelsee» und die Markierung

6.22 «Parkverbotslinie» werden gemäss Antrag vom 14. März 2024 und Situationsplan vom 4. März 2024 genehmigt.

Der Situationsplan kann bei der Stadt Kreuzlingen, Bauverwaltung, Hauptstrasse 88, eingesehen werden.

Rechtsmittel:

Gegen diesen Entscheid kann innert 30 Tagen seit der Eröffnung beim Verwaltungsgericht des Kantons Thurgau, 8570 Weinfelden, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten sowie die Beweismittel auführen. Sie ist unterzeichnet in je einem Exemplar für die Beschwerdeinstanz und die Beteiligten einzuzureichen. Der angefochtene Entscheid ist beizulegen.

Frauenfeld, 16. April 2024

Departement für Bau und Umwelt

Entsorgung über Auffahrt/ Pflingsten 2024

Kehrichtabfuhr Auffahrt
Die Kehrichtabfuhr vom **Donnerstag, 9. Mai 2024 (Ost)** wird auf **Freitag, 10. Mai 2024** verschoben.

Kehrichtabfuhr Pflingsten
Die Kehrichtabfuhr vom **Montag, 20. Mai 2024 (Süd)** wird auf **Dienstag, 21. Mai 2024** verschoben.

Grüngutabfuhr Auffahrt
Die Grüngutabfuhr vom **Donnerstag, 9. Mai 2024 (Süd)** wird auf **Samstag, 11. Mai 2024** verschoben.

BAUVERWALTUNG KREUZLINGEN


Besuchen Sie uns auf
www.kreuzlingen.ch
 und 

Redaktion: Kreuzlinger Nachrichten, Tel. 071 677 08 86, E-Mail: amtliches@kreuzlinger-nachrichten.ch

Wie Kreuzlinger Bauern die Artenvielfalt fördern

Von Mai bis Anfang Juli führt ein Rundweg im Gebiet Fohrenhölzli zu verschiedenen, landwirtschaftlichen Kulturen, welche die Biodiversität fördern oder spezielle ökologische Leistungen erbringen. Zahlreiche Tafeln liefern Hintergrundinformationen dazu.

Die Schweizer Landwirtschaft erbringt vielfältige Leistungen zum Nutzen der ganzen Gesellschaft. Oft diskutiert wird das Spannungsfeld von Nahrungsmittelproduktion und Förderung der Biodiversität. Denn eine intensive Produktion steht einer extensiven Bewirtschaftung für die Artenvielfalt entgegen. Der Landwirt muss auf einer Fläche meistens zwischen der einen und der anderen Bewirtschaftungsart entscheiden. Dass auf Produktionsflächen gleichzeitig die Biodiversität gefördert werden, zeigt ein neuer Rundweg im Gebiet Fohrenhölzli. Dort, am südlichen Stadtrand von Kreuzlingen, legen die Bauern Buntbrachen an, säen Getreide in wei-



Der Rundweg aus der Vogelperspektive.

ten Reihen, verzichten ganz oder teilweise auf Pflanzenschutzmittel und fördern mit verschiedenen, weiteren Massnahmen die Biodiversität auf und neben ihren Produktionsflächen. Die stadträtliche Kommission zur Förderung der Biodiversität möchte zusammen mit den Bauernfamilien Neuweiler und Wolfender die Leistungen stadtnaher Landwirtschaft für die Artenvielfalt aufzeigen. Von Mai bis Anfang Juli steht im Gebiet Fohrenhölzli ein

Rundweg zur Verfügung. Er führt zu verschiedenen Kulturen, welche die Biodiversität fördern oder spezielle ökologische Leistungen erbringen. Bei jeder Kultur werden über Tafeln weitere Hintergrundinformationen dazu geliefert. Am Freitag, 24. Mai abends, findet ausserdem eine Exkursion statt, bei der die Familien Neuweiler und Wolfender über die Kulturen und über ihre Arbeit berichten. Der Anlass wird nochmals separat angekündigt. **IDSK**

Stadträtliche Kommission Förderung der Biodiversität

Die Kommission Biodiversität berät den Stadtrat, um die Artenvielfalt im Siedlungsgebiet zu erhöhen, die Vernetzung natürlicher Lebensräume zu verbessern und ausreichend qualitätsvolle Grünräume für die Bevölkerung zu schaffen. Die Kommission unterbreitet dafür geeignete Vorschläge, begleitet deren Umsetzung und sensibi-

liert die Bevölkerung und Organisationen. Sie setzt sich aus Mitgliedern aller Gemeinderatsfraktionen, je einer Vertreterin des Vogelschutzes und der Bildungsinstitutionen sowie aus Mitarbeitern der Verwaltung zusammen. Das Präsidium obliegt Ernst Zülle, dem Stadtrat Departement Bauverwaltung. **IDSK**

Schweizer Stromspar-Challenge: ein Jahr gratis Strom gewinnen

Energie Kreuzlingen ist offizieller Pilotpartner der Schweizer Stromspar-Challenge. Vom 1. bis 31. Mai können sich Teilnehmende auf www.perlas.ch registrieren und haben die Chance, ein Jahr gratis Strom zu gewinnen.



Die Schweizer Stromspar-Challenge ist bis zum 31. Mai kostenlos unter www.perlas.ch oder über den angefügten QR-Code verfügbar. **IDSK**

Das kostenlose Angebot wird unterstützt von Energie Schweiz und dem WWF, Preissponsor ist PERLAS, die digitale Energieberatung für alle Schweizer Haushalte. Ziel ist es, Haushalte für den eigenen Stromverbrauch zu sensibilisieren und so Strom und Geld zu sparen. Die Schweizer Stromspar-Challenge bietet spannende Infografiken und Quizze rund um das Thema Stromsparen sowie die Chance auf ein Jahr gratis Strom. Wessen Haushalt bereits über einen kommunikationsfähigen Stromzähler (Smart Meter) verfügt, profitiert zudem von einer kostenlosen Analyse der persönlichen Stromverbrauchsdaten. So hilft die Schweizer Stromspar-Challenge dabei, den eigenen Verbrauch besser zu verstehen und Einsparpotenziale zu erkennen. Kundinnen und Kunden von Energie Kreuzlingen, bei denen bereits ein Smart Meter installiert ist, können die hierfür benötigten Daten di-

rekt im Kundenportal herunterladen (Registrierung auf kundenportal.energiekreuzlingen.ch). Die Teilnahme am Gewinnspiel ist auch ohne Smart Meter möglich.

- Vorteile für Teilnehmerinnen und Teilnehmer
- Strom und Geld sparen
 - Den eigenen Stromverbrauch besser verstehen
 - Einen Beitrag leisten für eine sichere und nachhaltige Stromversorgung in der Schweiz
 - Mit etwas Glück ein Jahr gratis Strom gewinnen.

Die Schweizer Stromspar-Challenge ist ein Angebot, das im Rahmen der EnergieSchweiz-Ausschreibung «Spielend Energie sparen» 2023 lanciert wurde. Ziel der Ausschreibung ist die Förderung von Projekten, die das Energiesparverhalten der Schweizer Bevölkerung mit Elementen aus dem Bereich der Gamification wie Quizze oder Gewinnspiele fördern.



Neuentdeckung: Kunstobjekt am Steinweg

Elisabeth Nembrini gewinnt den Wettbewerb «Die Entdeckung des Stadtraums». Heute Donnerstag, 2. Mai, 17 Uhr, wird die Ausstellung mit allen eingereichten im Begegnungszentrum DAS TRÖSCH eröffnet.



Stadtrat Daniel Moos mit Elisabeth Nembrini am Grosse Stein. **IDSK**

Bereits zum siebten Mal lancierte die Kunstkommission der Stadt Kreuzlingen den Wettbewerb «Die Entdeckung des Stadtraums». Diesmal lud die Kommission drei Kunstschaffende im Einladungsverfahren ein, um am Steinweg im Bodan-Quartier ein Kunstprojekt zu entwickeln. Ziel des Wettbewerbes war es, eine künstlerische Intervention zum Charakter des Ortes, dem Grünraum und möglicherweise zu seiner Geschichte zu gestalten. Es soll ein Dauerexponat entstehen, das innerhalb der städtischen Parzelle errichtet werden soll. Das Siegerprojekt wurde durch eine siebenköpfige Fachjury ausgewählt. Der Siegerentwurf von Elisabeth Nembrini überzeugte sowohl durch die Projektidee mit seiner klaren Formästhetik als auch mit dem direkten Ortsbezug. Elisabeth Nembrini, 1960 geboren, lebt und arbeitet in Berg SG. Sie hat an der HSLU Design & Kunst Luzern studiert und bereits zahlreiche Werke zur Kunst am Bau sowie Kunst im öffentlichen Raum gestaltet. Unter an-

derem hat sie 2004 das Wandgemälde in der Pädagogischen Maturitätsschule in Kreuzlingen gestaltet. Das Siegerprojekt soll bis Herbst 2024 realisiert und gemeinsam mit dem Quartierverein Bodan eingeweiht werden. Das Siegerprojekt wurde durch die siebenköpfige Fachjury ausgewählt. Alle eingereichten Wettbewerbsprojekte sind vom 2. bis 5. Mai im Café DAS TRÖSCH öffentlich ausgestellt. Die Eröffnung der Ausstellung findet heute am Donnerstag, 2. Mai, 17 Uhr, im Café DAS TRÖSCH statt. **IDSK**

Erstes VeloPicknick ein voller Erfolg

Am Sonntag fand bei idealen Wetterbedingungen das erste VeloPicknick Kreuzlingen/Konstanz statt. An der Velotour durch die beiden Städte beteiligten sich gegen 500 Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Sie genossen die freie Fahrt durch die Strassen und die tolle Stimmung auf dem Festplatz auf Klein Venedig. **IDSK**

Bilder: ©MTK / Frank Müller

